

37/169. Вопрос о международно-правовой защите прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают

Генеральная Ассамблея,

учитывая резолюции Экономического и Социального Совета 1790 (LIV) от 18 мая 1973 года и 1871 (LVI) от 17 мая 1974 года по вопросу о международно-правовой защите прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам человека 8 (XXIX) от 21 марта 1973 года⁸¹, 11 (XXX) от 6 марта 1974 года⁸², 16 (XXXV) от 14 марта 1979 года⁸³ и 19 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года⁸⁴ по этому же вопросу,

ссылаясь также на резолюцию 9 (XXXI) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 13 сентября 1978 года⁸⁵,

напоминая, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1980/29 от 2 мая 1980 года постановил передать Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии текст проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают, подготовленный Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств баронессой Эллис, с поправками, внесенными Подкомиссией⁸⁶, а также с комментариями к тексту, полученными от государств-членов⁸⁷ в ответ на решение 1979/36 Совета от 10 мая 1979 года, и рекомендовал Ассамблее рассмотреть вопрос о принятии декларации по данному вопросу,

ссылаясь также на свои резолюции 35/199 от 15 декабря 1980 года и 36/165 от 16 декабря 1981 года, в которых она постановила учредить рабочую группу открытого состава с целью завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают,

рассмотрев доклад Рабочей группы⁸⁸,

1. *принимает к сведению доклад Рабочей группы и тот факт, что хотя Рабочая группа проделала полез-*

⁸¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (E/5265)*, глава XX, раздел А.

⁸² Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 5 (E/5464)*, глава XIX, раздел А.

⁸³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 6 (E/1979/36)*, глава XXIV, раздел А.

⁸⁴ Там же, *1980 год, Дополнение № 3 (E/1980/13 и Corr.1)*, глава XXVI, раздел А.

⁸⁵ См. E/CN.4/1296, глава XVII, раздел А.

⁸⁶ E/CN.4/1336.

⁸⁷ E/CN.4/1354 и Add.1-6.

⁸⁸ A/C.3/37/8.

ную работу, у нее было недостаточно времени, чтобы завершить выполнение поставленной перед ней задачи;

2. *просит* Генерального секретаря препроводить правительствам, компетентным органам системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям доклады рабочих групп открытого состава, учрежденных на тридцать пятой⁸⁹, тридцать шестой⁹⁰ и тридцать седьмой⁸⁸ сессиях, и предложить им обновить комментарии, представленные ими в соответствии с решением 1979/36 Экономического и Социального Совета, или представить новые комментарии на основе вышеупомянутых докладов к 30 июня 1983 года;

3. *постановляет* учредить на своей тридцать восьмой сессии рабочую группу открытого состава с целью завершения разработки проекта декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают;

4. *выражает надежду* на то, что проект декларации о правах человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают, будет принят Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии.

*110-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/170. Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непреходящее значение принципов и норм, воплощенных в основных документах, касающихся международной защиты прав человека, в частности во Всеобщей декларации прав человека⁹¹, Международных пактах о правах человека⁹², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации⁹³ и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁹⁴,

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и значение задачи, осуществляемой в отношении трудящихся-мигрантов и их семей в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций,

вновь заявляя, что, несмотря на наличие свода уже установленных принципов и норм, существует

⁸⁹ A/C.3/35/14 и Corr.1.

⁹⁰ A/C.3/36/11.

⁹¹ Резолюция 217 А (III).

⁹² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

⁹³ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁹⁴ Резолюция 34/180, приложение.

необходимость в дальнейших усилиях по улучшению положения и обеспечению прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь на свою резолюцию 34/172 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила создать рабочую группу открытого состава для всех государств-членов по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей,

ссылаясь также на свои резолюции 35/198 от 15 декабря 1980 года и 36/160 от 16 декабря 1981 года, в которых она продлила мандат Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и просила ее продолжить свою работу,

рассмотрев прогресс, достигнутый Рабочей группой на ее втором межсессионном совещании, состоявшемся 10—21 мая 1982 года,

рассмотрев также в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи доклад Рабочей группы⁹⁵,

1. *принимает к сведению* доклад Рабочей группы по разработке международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и выражает свое удовлетворение существенным прогрессом, достигнутым до настоящего времени Рабочей группой в выполнении своего мандата;

2. *постановляет*, что, для того чтобы она смогла завершить как можно раньше свою работу, Рабочая группа вновь проведет в Нью-Йорке межсессионное совещание продолжительностью в две недели сразу же после первой очередной сессии 1983 года Экономического и Социального Совета;

3. *предлагает* Генеральному секретарю направить правительствам доклад Рабочей группы, с тем чтобы предоставить членам Группы возможность продолжить выполнение своей задачи в ходе межсессионного совещания, которое состоится весной 1983 года, а также сообщить о результатах работы этого совещания, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть их в ходе своей тридцать восьмой сессии;

4. *предлагает также* Генеральному секретарю направить вышеуказанные документы компетентным органам Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям для их информации, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберется в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с целью продолжить и, если это станет возможным, завершить раз-

работку международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей.

*110-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/171. Региональные мероприятия по содействию и защите прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/171 от 17 декабря 1979 года и 35/197 от 15 декабря 1980 года о региональных мероприятиях по содействию и защите прав человека, а также на свою резолюцию 36/154 от 16 декабря 1981 года, в которой она просила Генерального секретаря организовать в 1982 году в Коломбо семинар по рассмотрению соответствующих мероприятий по содействию и защите прав человека в азиатском регионе и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии,

рассмотрев доклад Семинара по национальным, местным и региональным мероприятиям по содействию и защите прав человека в азиатском регионе, состоявшегося в Коломбо 21 июня—2 июля 1982 года⁹⁶,

1. *выражает свою глубокую признательность* правительству Шри Ланки за проведение у себя в стране Семинара по национальным, местным и региональным мероприятиям по содействию и защите прав человека в азиатском регионе, а также за предоставленные великолепные средства и помещения;

2. *принимает к сведению* доклад Семинара, а также выводы и рекомендации, которые он принял на основе консенсуса⁹⁷;

3. *просит* Генерального секретаря направить доклад Семинара государствам — членам Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, предложить им высказать по нему свои замечания, представить доклад Семинара вместе с полученными по нему замечаниями Комиссии по правам человека на ее сороковой сессии для ее рассмотрения и информировать об этом через Экономический и Социальный Совет Генеральную Ассамблею на ее тридцать девятой сессии;

4. *постановляет* рассмотреть далее этот вопрос на своей тридцать девятой сессии.

*110-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/172. Региональные мероприятия по защите прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/127 от 16 декабря 1977 года, 33/167 от 20 декабря 1978 года, 34/171 от

⁹⁶ A/37/422, приложение.

⁹⁷ Там же, глава IV.

⁹⁵ См. A/C.3/37/7.